

MORNING		
9:30-10:00 CET	Émilie Aussant (CNRS, Université de Paris, LabEx EFL) & Ghanshyam Sharma (INALCO, PLIDAM, LabEx EFL)	Introduction to the workshop “Hindi Grammars and Lexica – Historical Perspectives”
10:00-10:30 CET	Peter Friedlander (The Australian National University) *online*	“An Eighteenth century Hindi ‘grammar’? A study of ‘A Compendious Grammar of the Current Corrupt Dialect of the Jargon of Hindostan, (Commonly called Moors)’ by G. Hadley (1801)”
10:30-11:00 CET	Nicola Pozza (Université de Lausanne)	“How to Explain ‘Explicators’? A Comparative Analysis of the Description of Intensifiers in Grammars of Hindi as a Second Language”
11:00-11:15 CET	Break	
11:15-11:45 CET	Boris Zakharin (Moscow State University) *online*	“On Liperovsky’s description of gender in Hindi substantives”
11:45-12:15 CET	Liudmila Khokhlova (Moscow State University) *online*	“Hindi grammar in Russia”
12:15-12:45 CET	Tatiana Oranskaia (Universität Hamburg) *online*	“Russian Grammars of Hindustani from the 1890s to the 1930s: Politics and the Transfer of Grammatical Knowledge”
AFTERNOON		
14:00-14:30 CET	S.K. Singh (Faculdade de Letras da Universidade de Lisboa) *online*	“The influence of Portuguese language/lexicon on Hindi”
14:30-15:00 CET	I. Bangha (University of Oxford) *online*	“The Dynamics of the Early Hindi Literary Lexicon: From <i>Tadbhavas</i> to <i>Ardhatatsamas</i> ”
15:00-15:30 CET	R.P. Bhatt (Universität Hamburg) *online*	“A comparative study of Ketelaar’s, de Tours and modern Hindi Grammar”
15:30-15:45 CET	Break	
15:45-16:45 CET Plenary lecture	T.K. Bhatia (Syracuse University, NY) *online*	“Lexicon in the two oldest grammars of Hindi”
16:45-17:15 CET	A. Pytlowany (Ireland) *online*	“One city, two foreigners, five languages: the historical circumstances and social context of the two earliest European dictionaries of Hindustani”
17:15-17:45 CET	H.W. Wessler (Uppsala universitet) *online*	“Hindustani in Surat under the Rule of Aurangzeb: The Significance of François Marie de Tours’ Thesaurus Linguae Indiae”
17:45-18:30 CET	Projection of the Documentary film “Chasing Hindustani” (2021, produced by A. Pytlowany, 43’13)	